

STEFANIE RAMOS BIERGE

CURRICULUM VITAE

srbierge@gmail.com

Phone: 720-469-2431

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2021-2024 **Postdoctoral Associate:** “The language of land and life: connecting language and ecology in Wixárika (hch)”
Directed by: Dr. Alex McAlvay
New York Botanical Garden

EDUCATION

2017 **Ph.D. Linguistics**, University of Colorado at Boulder
Dissertation: *Clause types and transitivity in Wixárika (Huichol): A Uto-Aztecan language*
Advisor: J. Andrew Cowell

2017 **M.A. Linguistics**, University of Colorado at Boulder
Article: *Valency-increasing devices in Santa Catarina Wixárika*
Advisor: J. Andrew Cowell

2010 **M.A. Linguistics**, Universidad de Sonora, Mexico
Thesis: *Tipos de cláusulas completivas en tepehuano del norte: Un continuo de complejidad* [**Complement clause types in Northern Tepehuan: A continuum of semantic and syntactic complexity**]
Advisor: Zarina Estrada Fernández

2007 **B.A. Language Teaching**, Universidad Autónoma de Querétaro, Mexico

RESEARCH INTERESTS

Morphology, syntax, typology, language documentation and description, language and ethnobotany, language and culture, language contact, historical linguistics, language revitalization, language acquisition, language teaching, intercultural education, Uto-Aztecan languages.

RESEARCH LANGUAGES

2011-to date **Huichol** (Corachol, Uto-Aztecan)
2008-2011 **Northern Tepehuan** (Tepiman, Uto-Aztecan)
Spring 2012 **Aramaic** (Semitic)
Fall 2012 **Wichita** (Caddoan)
Spring 2013 **Arapaho** (Algonquian)

FIELDWORK EXPERIENCE

- 2015, 2014 Fieldwork in Huichol communities
June-December 2014
June-July 2015
Nayarit, Mexico
- 2008 Fieldwork in a Papago community
September
Sonora, Mexico
- 2008, 2009 Fieldwork with a Northern Tepehuan speaker
August-December 2008
January-May 2009
Sonora, Mexico

PUBLICATIONS

Book Chapters

- 2021 Ramos Bierge, S. Dos relatos *wixaritari*: La historia del alacrán y el nacimiento del fuego [**Two *Wixaritari* stories: The story of the scorpion and the birth of fire**]. *Antología de relatos en lenguas originarias de Nayarit* [Anthology of tales in Indigenous languages from Nayarit], by Rodrigo Parra Gutiérrez and Tutupika Carrillo de la Cruz (coords.), Tepic, Nayarit, México: Secretaría de Cultura del Estado de Nayarit.
- 2019 Ramos Bierge, S. Las posposiciones y elementos de su tipo en huichol: Rasgos estructurales y funcionales [**Pospositions and elements of its type in Huichol: Structural and functional features**]. *Adposiciones y elementos de su tipo en lenguas amerindias* [Adpositions and elements of its type in Amerindian languages] by Lilián Guerrero (ed.). Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México. Pp. 439-476.
- 2019 Ramos Bierge, S. **Valency-increasing suffixes in Huichol: The overlap of functions**. *Estudios en lenguas amerindias 4: Escenario actual de investigación sobre lenguas yutoaztecas. Homenaje a Jane H. Hill*, by Zarina Estrada Fernández, Mercedes Tubino, and Albert Alvarez Gonzalez (eds.) [Studies in Amerindian Languages 4: Current research on Uto-Aztecan languages. Tribute to Jane H. Hill]. Universidad de Sonora. Pp. 306-336.

Peer-reviewed Articles

- 2018 Ramos Bierge, S. & M. Carrillo Díaz. Conectores interclausales en Wixárika (huichol): Un caso de contacto entre lenguas [**Interclausal connectors in Wixárika (Huichol): A case on language contact**]. *LIAMES* 18 (2). ISBN: 2177-7160. Pp. 203-228.

- 2018 Ramos Bierge, S. & N. L. Félix López. El origen de la mujer: Un relato de la cosmogonía Huichol (Wixárika) [**The origin of women: A story from the Huichol (Wixárika) cosmogony**]. *Tlalocan* Volume XXI by Lilián Guerrero and Liliana Montes de Oca (eds.) México: Instituto de Investigaciones Filológicas. UNAM. ISSN: 0185-0980. Pp. 75-132.

Articles in Conference Proceedings

- 2014 Ramos Bierge, S. **From Demonstrative to Nominalizer: The suffix –gai in Northern Tepehuan**, *Proceedings of the 38th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*. Berkeley Linguistic Society. Pp. 432-447.
- 2010 Estrada Fernández, Z. & S. Ramos Bierge. Tipos de cláusulas completivas en pima bajo y tepehuano del norte: gramaticalización de verbos auxiliares [**Complement clause types in Lowland Pima and Northern Tepehuan: Grammaticalization of auxiliary verbs**]. *Congreso de idiomas Indígenas de Latinoamérica-IV* (CILLA) http://www.ailla.utexas.org/site/cilla4/Estrada&Ramos_CILLA_IV.pdf
- 2010 Ramos Bierge, S. **Complement clause types in Northern Tepehuan: A continuum of syntactic and semantic complexity**. *Proceedings from the 13th Workshop on American Indigenous Languages*. Santa Barbara papers in Linguistics: 21, by Daisy Rosenblum and Stephanie Gamble Morse (eds.). Santa Barbara: University of California. Pp.68-81.

CONFERENCE PRESENTATIONS

- 2019 Las posposiciones y elementos de su tipo en huichol: Rasgos estructurales y funcionales. [**Pospositions and elements of its type in Huichol: Structural and functional features**]. *Semana cultural de la Maestría en Lingüística*. **Universidad de Sonora, Mexico**. Poster Presentation. March 26-30.
- 2019 with Bhuvana Narasimhan, Norielle Adricula, Eileen Ford, Stephanie Quintana, Laura Temple, Laura Peterson, Jonah Lack, Jayne Williamson-Lee. **Vertical Space-Number Association in Children**. Society for Research in Child Development SRCD Biennial Meeting. **Baltimore, Maryland**. Poster Presentation. March 21-23.
- 2017 Los sufijos de pasiva en Huichol (yutoazteca): Aspecto y traslapes funcionales [**Passive suffixes in Huichol (Uto-Aztecan): Aspect and functional overlaps**]. *Congreso Internacional de Estudios sobre Lenguas Indígenas (CIELI)*. Facultad de Filosofía. **Universidad Autónoma de Querétaro, Mexico**. November 15-17.
- 2017 with Marina Carrillo Díaz. Conectores interclausales en Wixárika (huichol): Un caso de contacto entre lenguas [**Interclausal connectors in Wixárika (Huichol): A case on language contact**]. *7th Annual Graduate Student Conference of the Department of Spanish and Portuguese*. **University of Colorado at Boulder**. April 7-8.

- 2015 with Marina Carrillo Díaz. Conectores interclausales en Wixárika (huichol): Un caso de contacto entre lenguas [**Interclausal connectors in Wixárika (Huichol): A case on language contact**]. *3ras Jornadas de Lenguas en Contacto*. **Universidad Autónoma de Nayarit, Mexico**. June 18-20.
- 2015 Construcciones causativas y aplicativas: un caso de sincretismo en huichol [**Causative and applicative clauses: Syncretism in Huichol**]. *II Congreso de la Delegación Argentina de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) y VII Jornadas Internacionales de Investigación en Filología Hispánica. Identidades dinámicas II: Contactos y conflictos lingüísticos en América, Simposio: Lenguas Indígenas Americanas*. **Universidad de la Plata, Argentina**. April 21-24.
- 2015 La perífrasis venir + gerundio en el español contemporáneo: Un caso de subjetividad [**The periphrasis venir + gerund in contemporary Spanish: An example of subjectivity**]. *5th Annual Graduate Conference, Production and Reception: The Bonds of Interpretive Communities*. Department of Spanish and Portuguese, **University of Colorado at Boulder**. April 10-11.
- 2014 La causatividad en wixárika (huichol) de Santa Catarina, Jalisco [**Causative clauses in Wixárika (Huichol) from Santa Catarina, Jalisco**]. *Taller de los amigos de las Yutoaztecas*. **Universidad Autónoma de Nayarit, Mexico**. June 19-21.
- 2012 Aumento de valencia en el huichol de Santa Catarina, Jalisco [**Valence-increasing devices in Huichol from Santa Catarina, Jalisco**]. *Seminario de complejidad sintáctica*. **Universidad de Sonora, Mexico**. November 12-13.
- 2012 **From demonstrative to nominalizer: The suffix –gai in Northern Tepehuan**. *38th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*. **University of California at Berkeley**. February 11-12.
- 2010 with Araceli Carrillo Carrillo and Zarina Estrada Fernández. Diversidad de construcciones causativas en tepehuano del norte y pima bajo [**Diversity in causative clauses in Northern Tepehuan and Lowland Pima**]. *XI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. **Universidad de Sonora, Mexico**. November 17-19.
- 2010 **Complement clause types in Northern Tepehuan: A continuum of syntactic and semantic complexity**. *Thirteen Workshop on Indigenous Languages of the Americas (WAIL)*. **University of California at Santa Barbara**. April 30th-May 1st.
- 2010 Tipos de cláusulas completivas en tepehuano del norte: un continuo de complejidad [**Complement clause types in Northern Tepehuan: A continuum of syntactic and semantic complexity**]. *Sexto Foro Internacional de Estudiantes de Lingüística y Literatura*. **Universidad de Sonora, Mexico**. February 16-19.
- 2010 Estrategias de complementación en tepehuano del norte: un continuo de complejidad [**Complementation strategies in Northern Tepehuan: A continuum of syntactic**

and semantic complexity]. *Seminario de Posgrado. Universidad de Sonora, Mexico*. January 15.

- 2009 with Zarina Estrada Fernández. Estrategias de complementación en tepehuano del norte y pima bajo: gramaticalización de verbos auxiliares [**Complementation strategies in Northern Tepehuan and Lowland Pima: Grammaticalization of auxiliary verbs**]. *Congreso de Idiomas indígenas de Latinoamérica –IV (CIILA)*. **University of Texas at Austin**. October 29-31.
- 2009 with Zarina Estrada Fernández. Estrategias de complementación en tepehuano del norte y pima bajo: gramaticalización de verbos auxiliares [**Complementation strategies in Northern Tepehuan and Lowland Pima: Grammaticalization of auxiliary verbs**]. *X Congreso Nacional de Lingüística organizado por la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. **Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca, Mexico**. October 10-13.
- 2009 Evidencias de predicados complejos en tepehuano del norte de Baborigame, Chihuahua [**Evidence of complex predicates in Northern Tepehuan from Baborigame, Chihuahua**]. *Taller sobre predicados complejos*. **Universidad de Sonora, Mexico**. April 23-24.
- 2009 Una exploración a la fonética del tepehuano del norte [**An overview on Northern Tepehuan phonetics**]. *Quinto Foro de Estudiantes de Lingüística y Literatura*. **Universidad de Sonora, Mexico**. February 17-20.
- 2009 Combinación de cláusulas complejas en tepehuano del norte de Baborigame, Chihuahua: cláusulas completivas [**Clause linkage in Northern Tepehuan from Baborigame, Chihuahua: Complement clauses**]. Poster presentation. *Seminario de Posgrado*. **Universidad de Sonora, Mexico**. January 10.

PROJECTS

- 2021-2024 **Postdoctoral Associate** in the project “The language of land and life: connecting language and ecology in Wixárika (hch)”.
Directed by: Dr. Alex McAlvay
New York Botanical Garden
- 2019 **Researcher** in the project “Acquisition of clitics and tense/aspect in an Spanish-English simultaneous bilingual”.
Directed by: Jonnia Torres Carolan
University of Colorado at Boulder, Linguistics.
- 2017 **Research Assistant** in the project “Spatial Language Training to Improve numerical skills in Elementary School children” of the Language, Cognition and Development Laboratory.
Directed by: Bhuvana Narasimhan
University of Colorado at Boulder, Linguistics

2011-2017 **Graduate research assistant** in the project “Linguistic Fieldwork in the Denver-Boulder area with Mesoamerican languages spoken by local immigrants” of the Center for the Study of the Indigenous Languages of the West (CSILW)
Directed by: J. Andrew Cowell
University of Colorado at Boulder, Linguistics

INVITED TALKS

- 2021 **Instructor.** *Panorama morfosintáctico del wixárika* [**The morphosyntactic panorama of Wixárika**]. In **Instituto de Investigaciones Filológicas** and **El Centro de Estudios Antropológicos** at **Universidad Nacional Autónoma de México**, April 12, 14, 19, 21, and 26th. 20 hour-course.
- 2020 **Guest lecture.** *El nierika de la lengua wixárika* [**The nierika of the Wixárika language**]. In the Seminario Permanente de análisis de Textos (SPA-Textos), **Facultad de ciencias políticas y sociales (Centro de Estudios Antropológicos)** at **Universidad Nacional Autónoma de México**, October 28.
- 2016 **Guest lecture.** *Mesoamerica: The Uto-Aztecan language family, Huichol*. In a Linguistics undergraduate course.
University of Colorado at Boulder, November 14.
- 2015 **Guest lecture.** *Mesoamerica: The Uto-Aztecan language family, Huichol*. In a Linguistics undergraduate course.
University of Colorado at Boulder, April 15.
- 2014 **Guest lecture.** *Linguistics: Language documentation in Uto-Aztecan languages*. In a Linguistics undergraduate course.
Universidad Autónoma de Nayarit, Mexico, November 27.
- 2014 **Book presentation.** Aproximaciones a la Documentación Lingüística del huichol [Approximations on the Linguistic documentation of Huichol], by Carmen Conti, Lilián Guerrero and Sául Santos (eds.). 2012. In la *Feria del Libro Gran Nayar* **Universidad Autónoma de Nayarit, Mexico**, November 10.
- 2014 **Radio interview** by the Unión de Profesionistas indígenas de Nayarit A.C [**Association of Indigenous professionals of Nayarit**]
Radio Aztlán 550 AM. October and December
Nayarit, Mexico.

GRANTS and AWARDS

- 2021-2024 **Three-year research grant**, *National Endowment for Humanities* for the project “The language of land and life: connecting language and ecology in Wixárika (hch)”, directed by Dr. Alex McAlvay.
New York Botanical Garden

- 2017 **Travel grant**-Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder to attend the conference *Congreso Internacional de Estudios sobre Lenguas Indígenas (CIELI)*.
Universidad Autónoma de Querétaro, Mexico.
- 2016 **Summer Dissertation Completion Fellowship**-Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder
- 2015 **Travel grant**- Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder to attend the conference *II Congreso de la Delegación Argentina de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) y VII Jornadas Internacionales de Investigación en Filología Hispánica. Identidades dinámicas II: Contactos y conflictos lingüísticos en América. Simposio: Lenguas Indígenas Americanas*.
Universidad de La Plata, Argentina.
- 2011-2015 **Four-year international fellowship** from the National Council for Science and Technology (CONACyT, Mexico) for the Ph.D.
- 2014 **Fieldwork grant**- Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder to support fieldwork research in Mexico.
- 2012 **Travel grant**- Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder to attend the 38th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society. University of California at Berkeley.
- 2012 **Travel grant**- Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder to attend the *Seminario de complejidad sintáctica* in Sonora, Mexico.
- 2012 **Student award**- Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder for successfully completed and passed the Preliminary Examination of the Ph.D program.
- 2010 **Four-months Student assistant grant**- Dirección de Servicios Estudiantiles, Universidad de Sonora, Mexico for the project “Tipos de cláusulas completivas en tepehuano del norte: un continuo de complejidad”
[Complement clause types in Northern Tepehuan: A continuum of semantic and syntactic complexity]
Directed by: Gerardo López Cruz
- 2008-2010 **Two-year national fellowship** from the National Council for Science and Technology (CONACyT, Mexico) for the M.A.

PEER REVIEWER

- 2021 **Evaluation** of a doctoral proposal for the program *Estudios Mesoamericanos* at the Universidad Autónoma de México.
- 2020 **Review** of “Existenciales negativos en Toba del oeste de Formosa (guaycurú, Argentina)” for the book *Dependencias Simétricas y Asimétricas: Dominios semánticos y sus motivaciones*, by Albert Alvarez Gonzalez, Armando Mora-Bustos, and Zarina Estrada Fernández (eds.).
Book in press
- 2019 **Review** of Abstracts for the 5as Jornadas de Lenguas en Contacto, conference held in June 20-22, at the University of Nayarit, Mexico.
- 2019 **Review** of “Relaciones morfológicas entre verbos causativos, incoativos y estativos en cora de Jesús María: un estudio exploratorio. *Lenguas yutoaztecas. Historia, estructuras y contacto lingüístico. Homenaje a Karen Dakin*.
Book published in 2020
- 2018 **Review** of “El fenómeno de suplección en lenguas yutoaztecas sureñas”. *Lingüística Mexicana*.
Article published in 2019
- 2018 **Review** of “Tipos de cláusulas relativas en tepehuano del sureste (o’dam)”. *Estudios lingüísticos y filológicos en lenguas indígenas mexicanas. Celebración por los 30 años del Seminario de Lenguas Indígenas*. UNAM.
Book in press
- 2018 **Review** of “Dissecting adverbial clauses in Veracruz Huasteca Nahuatl” for *Estudios de lenguas amerindias 4*, by Zarina Estrada Fernández and Mercedes Tubino (eds.).
Universidad de Sonora.
Book published in 2020
- 2017 **Scientific committee** for Culture, Language, and Social Practice (CLASP) conference held in September 15-17, at the University of Colorado, Boulder.
- 2015 **Review** of “Estrategias de causativización en toba del oeste de Formosa (Flia. Guaycurú, Argentina)” for *Estudios de Lenguas Amerindias 3*, by Zarina Estrada Fernández, Ana V. Fernández-Garay and Albert Alvarez González (eds.).
Universidad de Sonora.
Book published in 2015
- 2010 **Review** of “Between headed and headless relative clauses” for *Relative Clauses in languages of the Americas: A typological overview*, by Bernard Comrie and Zarina Estrada Fernández (eds.).
Book published in 2012

2010 **Review** of “From demonstrative to a relative marker to clause linker: The relative clause formation in Pima Bajo” for *Relative Clauses in languages of the Americas: A typological overview*, by Bernard Comrie and Zarina Estrada Fernández (eds.). Book published in 2012

TEACHING EXPERIENCE

Lecturer, University of Colorado at Boulder, Linguistics.

Fall 2017 Morphology and Syntax (LING-4420)
Advanced Spanish Language Skills (SPAN-3000)

Graduate Instructor, University of Colorado at Boulder, Linguistics. Teaching fellowship.

Spring 2017 Languages of the World (LING-1020)
Fall 2015, 2013 Morphology and Syntax (LING-4420)

Teaching Assistant, University of Colorado at Boulder, Linguistics. Teaching fellowship.

Fall 2016 Languages of the World (LING-1020)
Spring 2015, 2016 Languages of the World (LING-1020)
Spring 2014 Introduction to Linguistics (LING-2000)
Spring 2013, 2012 The Study of Words (LING-1010)
Fall 2012, 2011 Introduction to Linguistics (LING-2000)

Second language teaching Instructor, Colegio Superior para la Educación Integral Intercultural de Oaxaca.

Summer 2015 Instructor in 2^a. *Jornada de Capacitación y actualización Docente*.
“Capacitación a profesores en estrategias para la enseñanza del inglés”
[“Workshop for teaching and learning English as a second language for professors”]
30-hour course, July 27-31
Oaxaca, Mexico

English language instructor

Fall 2010 Basic English I in Harmon Hall Institution
Sonora, Mexico

Spring 2008, 2007 Basic English I, II, Department of Accountability and Management
in Universidad Autónoma de Querétaro, Mexico.

Fall 2007 Basic English I, Elementary school Colegio Reina Elizabeth
Querétaro, Mexico

Spring 2006 Basic English I, Elementary school Instituto de Educación Integral
IAP Juan Pablo II
Querétaro, Mexico

Spanish language tutor

Fall 2017 Conversational Spanish, reading skills, and grammar, University of Colorado at Boulder

Spring 2005 Conversational Spanish, Universidad Autónoma de Querétaro Querétaro, Mexico

MENTORSHIP

Fall 2015 Mentoring of first year Ph.D. students in Linguistics, University of Colorado, Linguistics

VISITING STUDENT

2010 Visiting student at the University of California at Santa Barbara. April 29 through May 18th.

CERTIFICATES

2017 **Certificate in College teaching**
Graduate Teacher Program, Graduate school, University of Colorado at Boulder

2014 **Certificate on teaching indigenous languages as second language** (30-hour workshop)
University of Nayarit, Mexico

2010 **Test of English as a Foreign Language** TOEFL IBT, Score: 98

2007 **Teaching Knowledge test**, University of Cambridge, ESOL Examinations
TKT Module 1 “Language and background to language learning and teaching”
Band 3

TKT Module 2 “Lesson planning and use of resources for language teaching”
Band 3

TKT Module 3 “Managing the teaching and learning process”
Band 4

LANGUAGES

Spanish	Native
English	Fluent
Portuguese	Limited ability
French	Limited ability

Italian	Limited ability
Huichol	Limited ability and structural knowledge
Northern Tepehuan	Structural knowledge
Wichita	Structural knowledge
Arapaho	Structural knowledge